

## Научная статья

УДК 82-1: 82-193.3

DOI: 10.25688/2076-913X.2022.45.1.02

**СТРОФИКА И ЖАНРОВОЕ РАЗНООБРАЗИЕ  
ПОЭЗИИ О. УАЙЛЬДА****Николаева Марина Николаевна**

Институт иностранных языков

Московского городского педагогического университета,

Москва, Россия,

NikolaevaM@mgpu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-0152-1647>

**Аннотация.** Статья посвящена исследованию строфики как важного критерия отнесения стихотворения к конкретному жанру поэтического произведения на материале лирики О. Уайльда. Рассматриваются особенности строфики некоторых классических стихотворных форм, таких как сонет, вилланель, баллада и стансы, в использовании которых поэт достиг вершин совершенства.

**Ключевые слова:** жанр; строфика; классическая стихотворная форма; катрен; терцет; рифма.

**Для цитирования:** Николаева М. Н. Строфика и жанровое разнообразие поэзии О. Уайльда. *Вестник Московского городского педагогического университета. Сер. «Филология. Теория языка. Языковое образование».* 2022; 45 (1): 18–25. DOI: 10.25688/2076-913X.2022.45.1.02

## Original article

**STROPHIC AND GENRE DIVERSITY  
OF O. WILDE'S POETRY****Marina N. Nikolaeva**

Institute of Foreign Languages

Moscow City University,

Moscow, Russia,

NikolaevaM@mgpu.ru, <https://orcid.org/0000-0002-0152-1647>

**Abstract.** The article is devoted to the study of stanza as an important criterion for attributing a poem to a specific genre of a poetic work, based on the lyrics of O. Wilde's. The features of the strophics of some classical poetic forms, such as sonnet, villanelle, ballad and stanzas, in the use of which the poet reached the heights of perfection, are considered.

**Keywords:** genre; stanza; classical poetic form; quatrain; tercet; rhyme.

**For citation:** Nikolaeva M. N. Strophic and Genre Diversity of O. Wilde's Poetry. *MCU Journal of Philology. Theory of Linguistics. Linguistic Education.* 2022; 45 (1): 18–25. DOI: 10.25688/2076-913X.2022.45.1.02 (In Russ.).

Творческая индивидуальность Оскара Уайльда, представителя англо-ирландской литературы, ключевой фигуры эстетизма и западноевропейского модернизма, формировалась под воздействием философско-эстетических доктрин Уолтера Пейтера, оксфордского наставника Уайльда, и идей Джона Рёскина. Так, Пейтер утверждал, что «only organizing power of art could arrest the rush of time <...> and would allow the individual's awareness 'to burn always with this hard, gem-like flame'» [1, p. X].

Современные исследователи отмечают, что изучение творчества Уайльда «through a contextualized historical perspective has become an important approach» [2, p. 36]. Мы согласны, что важно рассматривать творчество писателя с опорой на жизненные факты. Однако сформировавшийся за столетие феномен Уайльда, который «проявился в особом внимании к личности Уайльда, в какой-то степени заслонила для многих его творчество не только в массовом сознании, но и в трудах исследователей, как его современников, так и уайльдоведов последующих поколений» [3].

Уайльд остро ощущал несправедливое отношение к Ирландии со стороны англичан, поэтому всегда стремился жизнью и творчеством доказать, что среди его соотечественников-ирландцев много неординарных и талантливых людей, к которым он относил себя. Он «пытался понять, возможно ли повлиять на ход собственной жизни, направить ее движение или же она заранее предопределена, и ни разум, ни воля человека не могут ничего изменить» [4, с. 121]. Жизненный путь, выбранный Уайльдом, идеи эстетизма Пейтера и Рёскина, исторический контекст эпохи оказали большое влияние на жанрово-стилевое и тематическое разнообразие его произведений.

Литературное наследие О. Уайльда представлено произведениями, созданными в прозаической, драматургической и поэтической формах. Исследуя взаимодействие жанров произведений О. Уайльда, литературоведы приходят к выводу, что «драматическое и лирическое начала преобладают в творчестве Уайльда, при этом драматическое выражено ярче» [5, с. 17].

Бесспорно, известность О. Уайльду принесли драматургические произведения. Однако его поэзия тоже сыграла важную роль в формировании творческой личности Уайльда. Исследователи отмечают, что, несмотря на проявившийся в ранней лирике индивидуальный авторский стиль поэта, он долгое время оставался за пределами пристального внимания критиков и литературоведов [6, с. 3], более того, поэтические произведения раннего периода творчества Уайльда «не стали предметом отдельного исследования» [7, с. 3].

Как показывает анализ поэтических произведений раннего периода творчества Уайльда, именно в них отмечается проба пера, поиск жанра и экспериментирование со строфикой в надежде найти ту поэтическую форму, которая стала бы своеобразной визитной карточкой Уайльда-поэта. Именно этими соображениями обусловлен выбор темы статьи. Однако, мы понимаем, что в рамках одной статьи невозможно рассмотреть жанровое разнообразие всех поэтических произведений О. Уайльда, поэтому ограничимся изучением

особенностей строфики произведений, принадлежащих к закрытым или твердым стихотворным формам.

Первый сборник стихов О. Уайльда с лаконичным названием «Poems» был издан в 1881 г. за счет собственных средств автора. Сборник был хорошо встречен читательской публикой, но критики отнеслись к нему враждебно, отмечая «derivative nature of the collection» [1, р. VIII], обвиняя автора в плагиате стилей и сюжетов других поэтов — его современников. Профессор Лондонского университета Э. Варти пишет, что Уайльд никогда не использовал стили других поэтов, не объявив об этом открыто и не признав их достоинств [1, р. IX]. После публикации первого поэтического сборника за ним закрепилась известность апологета эстетического направления и теории *art for art's sake*, согласно которой «искусство — это зеркало, отражающее того, кто в него смотрится, а вовсе не жизнь» [8, с. 67]. В первый стихотворный сборник О. Уайльд включил поэтические произведения разных жанров.

Существуют разные трактовки понятия «жанр». Так, он может представлять собой «инвариант, “идеальный” тип или логически сконструированную модель конкретного литературного произведения» [9, с. 263]. К важным критериям установления поэтического жанра произведения наряду с другими параметрами (тематическими, композиционными и др.) относится строфика стихотворной формы, подразумевающая внутреннее деление текста стихотворения на строфы, характеризуемые повторяющейся организацией ритма и рифмы.

В настоящее время в стихотворном творчестве достаточно ярко проявляется тенденция отказа от следования жестким жанровым критериям, современные произведения начинают демонстрировать своеобразный синтез черт, присущих другим поэтическим и, нередко, прозаическим жанрам. Однако до начала XX в. отступление от канона построения стиха считалось недостатком. Обращаясь к самым разнообразным поэтическим жанрам, Уайльд часто использовал канонические стихотворные формы, иногда даже пытался их видоизменить и создать на их основе собственные. Может показаться, что поэт бросал своеобразный творческий вызов известным английским поэтам, как его предшественникам, так и современникам, — Джону Китсу, Самюэлю Тейлору Кольриджу, Мэтью Арнольду, Алджернону Чарльзу Суинберну и др.

Под закрытой или «твердой стихотворной формой» понимают совокупность характеристик стихотворения (метрических, строфических, рифменных и др.), являющуюся устойчивой (константной) в рамках поэтической традиции и объединяющую тексты, обладающие этими характеристиками в единый тип (парадигму) с точки зрения автора и читателя» [10].

Анализ языкового материала в количестве 80 поэтических произведений О. Уайльда, опубликованных в сборнике «Collected poems of Oscar Wilde», выпущенного издательством Wordsworth Poetry Library в 2000 г., позволил нам выявить такие стихотворные жанры, относящиеся к твердым стихотворным формам, как сонет (*sonnet*), вилланелла (*villanelle*), баллада (*ballad*) и стансы (*sustained stanzaic narrative*), различающиеся внутренним построением

строф. Исследователь творчества Уайльда Э. Варти считает *sustained stanzaic narrative* жанром, характерным для стихотворных произведений Уайльда [1, р. XIII]. В русском языке этому словосочетанию соответствует название стихотворной формы «стансы» (*фр.* *stanc* от *итал.* *stanza*). На наш взгляд, Э. Варти, чтобы избежать возможной путаницы в англоязычной номинации этого поэтического жанра, использует словосочетание вместо многозначного слова *stanza*, имеющего наряду со значениями «строфа, куплет, стих», значение «станс».

Предпочитаемой О. Уайльдом твердой стихотворной формой в указанном сборнике является сонет (четверть от общего числа стихотворений). В этом жанре отражены «основные этапы диалектического движения жизни, чувства или мысли от тезиса через антитезис к синтезу» [11, с. 190]. Подобная логика диалектического развития обуславливала, в частности, строфику классического сонета, представленную двумя катренами и двумя терцетами.

В сонетной стихотворной форме написаны многие стихотворения О. Уайльда, в названии которых может присутствовать или отсутствовать указание на жанр, например «*Sonnet on Approaching Italy*», «*Sonnet to Liberty*» или сонет «*Italia*». Отмечаются также стихотворения, озаглавленные лаконично — «*Sonnet*», — но при этом сопровождаемые подзаголовком, уточняющим его название, например «*Sonnet. Written in Holy Week at Genoa*».

В структуре всех указанных выше сонетов встречаются два катрена на две рифмы с охватной (кольцевой) рифмовкой *abba abba* во французской последовательности и два терцета на три рифмы с необычной, “зеркальной”, итальянской рифмовкой *строк cde edc* (“зеркальная”. — предложено нами *М. Н.*)<sup>1</sup>, например, в произведении «*Sonnet on Approaching Italy*» порядок строк в первом терцете, объединенных рифмой *cde: hair – spray – foam*, получает «зеркальное» отображение в строфе второго терцета в виде рифмы *edc: Rome – lay – fair*. У Уайльда много сонетов, в которых наблюдается синтез классических форм, проявляющийся в использовании французской охватной рифмовки в катренах *abba abba* и одной из разновидностей итальянской рифмовки терцетов *cde cde*, например, в сонетах «*On hearing the Dies Irae in the Sistine Chapel*» или «*Vita Nuova*».

К сонетам, написанным Уайльдом в строгом следовании требованиям чисто классической формы французского сонета, относятся «*At Verona*» и «*Taedium vitae*». В первом присутствуют два катрена на две охватные мужские рифмы *abba abba* и два терцета на три рифмы *ccd ede*. Во втором отмечается аналогичная сонету «*At Verona*» французская рифмовка катренов, содержащая чередование

<sup>1</sup> Британский лингвист и переводчик Питер Дейл термином *mirror rhyme* обозначает парную рифму, образуемую словами, представляющими собой, на наш взгляд, квазизеркальное отражение друг друга, например, «*nude / dune*». В данной статье определение «зеркальная» относится к порядку рифмуемых слов в строках терцетов сонета, а не к визуально перевернутой форме слов, как у П. Дейла. См.: Dale Peter. *An Introduction To Rhyme*. London: Agenda, 1998. 132 p.

мужских и женских рифм, при этом французская рифмовка терцетов представлена с помощью другой разновидности — *cdc ede*.

В некоторых сонетах отмечается французская строфика катренов с охватной рифмовкой, сопровождаемая оригинальной уайльдовской рифмовкой терцетов на две или три рифмы, например в сонете «*To Milton*» в терцетах присутствует оригинальная рифмовка на две рифмы *cdd ccd*, а в сонетах «*Quantum Mutata*» и «*A Vision*» — на три рифмы — *cde dec* и *cdc ecc* соответственно.

Следует отметить, что среди сонетов Уайльда есть такие, которые имеют оригинальную строфику как катренов на три рифмы — *abba* и *асса*, так и терцетов на три рифмы, при этом рифмовка терцетов отличается необычностью, например в сонете «*Sonnet. On the Massacre of the Christians in Bulgaria*» отмечается своеобразная параллельная рифмовка терцетов *def def*, напоминающая итальянскую, но не тождественная ей. На наш взгляд, именно эту форму сонета можно назвать уайльдовской по аналогии с шекспировским сонетом. В сонетах «*Impression de Voyage*», «*Easter Day*» и «*Ave Maria Gratia Plena*» снова видим синтез рифм, на этот раз в катренах — уайльдовская рифмовка на три рифмы, а в терцетах — итальянская, зеркальная, аранжировка на три рифмы *def fed*.

Во всех сонетах, за исключением «*Taedium vitae*», строки завершаются мужскими рифмами. Что касается стихотворного размера сонетов, все они написаны четырех- или пятистопным ямбом. Использование этого стихотворного размера обусловлено характерным для английской речи ритмом, образуемым чередованием ударных и безударных слогов, способным создавать тональность и мелодичность звучания.

Говоря о содержательной стороне сонетов, следует отметить, что форма сонета тесным образом связана с его содержанием: в первых двух катренах (октаве) обычно дано более или менее объективное отражение действительности, а в последующих двух терцетах (сестете) находит отражение тенденция к субъективности: например, в сонете «*Quantum Mutata*» наблюдаем поворот в эмоциональной окраске текста стихотворения. Учитывая ограниченность объема научной статьи, вопрос содержательной стороны сонета оставляем за рамками данного исследования.

В ходе анализа разнообразия форм сонета появился вопрос, почему Оскар Уайльд никогда не применял форму английского или шекспировского сонета, имеющего простую каноническую структуру, представленную тремя катренами с перекрестной рифмой и заключительным двустушием, называемым сонетным ключом, со схемой рифмовки *abab cdcd efef gg*. Можно предположить, что использование английской формы сонета не вписывалось в творческие планы поэта, внимание которого фокусировалось «*on the construction of artistic personality, the creation of sensational effect, and the self-centered display of style and learning*» [2, p. 37].

Другой канонический жанр, который встречаем у Оскара Уайльда, — это вилланелла. К поэтическим произведениям, написанным в жанре вилланелла,

относятся «Theocritus (Villanelle)» («Феокрит. Вилланелла») и «Pan (Double Villanelle)» («Пан: Двойная вилланелла»). Оба стихотворения состоят из девятнадцати строк, образующих пять триплетов и заключительный катрен, срифмованные на две рифмы на протяжении всей формы. Повтор первой строки «O singer of Persephone!» вилланеллы «Theocritus (Villanelle)» и первых строк «O goat-foot God of Arcady!» и «Ah, leave the hills of Arcady» в обеих частях двойной вилланеллы «Pan (Double Villanelle)», соответственно, наблюдается в шестой, двенадцатой и восемнадцатой строках. Третья строка «Dost thou remember Sicily?» в «Theocritus (Villanelle)» и третьи строки «And what remains to us of thee» и «This modern world hath need of thee» двух частей в «Pan (Double Villanelle)» повторяются в девятой, пятнадцатой и девятнадцатой строках. Такое переплетение строк в вилланелле создает впечатление, что первая и третья строки, обрамляющие первый триплет, словно стремятся отойти от традиционной старофранцузской песенной формы. Однако это впечатление обманчивое, так как эти строки, вместе взятые, образуют куплет в конце заключительных строф в рассматриваемых вилланеллах.

Еще одной твердой стихотворной формой, которую использовал О. Уайльд в своем творчестве, является баллада — стихотворное произведение лирико-эпического характера, характеризующееся наличием сюжета. При создании своих произведений в этом жанре поэт внес некоторые изменения в каноническую структуру баллады, позволяющие отличить форму его баллады от других. Самым известным произведением автора, созданным в этом жанре, является «The Ballad of Reading Gaol». По форме баллада представляет собой произведение, состоящее из шести частей, образующих 109 строф, написанных сестетом (шестистишием). Для литературной баллады это необычный стихотворный размер: как правило, балладные строфы включают семь, восемь или десять строк строгой рифмовки, например ababbcc (7 строк), ababccdd (8 строк), ababbccddcd (10 строк). Уайльд использует сестет abcdbd, в балладной строфе которого рифмуются четные строки — вторая, четвертая и шестая, в каждой из которых шесть или семь стоп ямба, нечетные же строки представляют собой восьмистопный верлибр. Благодаря такому чередованию рифмованных и нерифмованных строк разной длины в каждой строфе баллады создается особая структура, в которой воплощается сюжет, и параллельно идут авторские отступления на философско-религиозные и этико-моральные темы.

Для создания поэтических произведений О. Уайльд довольно часто выбирал стансы — жанр, относящийся к классической форме эпической поэзии, характеризующийся высокой степенью самостоятельности строф. Являясь достаточно устойчивой, эта стихотворная форма допускает свободное комбинирование и увеличение стихотворных строк в пределах текста произведения. Каждая строфа в стансах заключает в себе одну ярко выраженную идею. К стансам у Уайльда принадлежат многие стихотворения цикла «Impressions», строфы которых содержат четыре или три катрена: «Impression du Matin» и «Les Ballons»,

«Les Silhouettes», «Le Jardin», «La Mer», «Impression. Le Réveillon», «Symphony in Yellow». Тип рифмы в стихотворениях указанного цикла — охватная abba cddc effe (ghhg). С ее помощью достигается эффект обрамления содержания каждой строфы в некую рамку, внутри которой создается отдельный образ маленькой картины [12, с. 53].

Осуществленный анализ языкового материала подтвердил, что строфика является ведущей характеристикой стихотворной формы произведения. Сопровождаемая определенным типом рифмовки строк, она может служить одним из критериев определения жанровой специфики поэтического произведения. Исследуя особенности строфики поэтических произведений О. Уайльда, мы установили ее роль как маркера некоторых твердых стихотворных форм, соответствующих таким жанрам, как сонет, вилланелла, баллада и стансы. Своеобразие строфики выявленных канонических стихотворных форм позволяет сделать вывод, что жанровое разнообразие стихотворных форм является яркой характеристикой поэтического идиостиля Уайльда. Тот факт, что поэт не только использовал твердые стихотворные формы, требующие от него соблюдения строгих канонов стиховедения и строфики, но и часто экспериментировал с ними, привнося в них авторскую оригинальность и необычность построения, доказывает, что поэтический гений Оскара Уайльда полностью не оценен и заслуживает большего внимания и исследования.

#### Список источников

1. Varty A. Introduction. *The Collected Poems of Oscar Wilde: The Wordsworth Poetry Library*. Wordsworth Editions Ltd; 2000: III–XXVI.
2. Yang Yu. The Aesthetics of Exhibitionism: Oscar Wilde as a Public Aesthete. *English Language, Literature & Culture*. 2020; 5 (1): 36–44. DOI: 10.11648/j.ellc.20200501.14
3. Луков Вл. А., Соломатина Н. В. Феномен Уайльда: тезаурусный анализ: научн. монография. М.; 2007. URL: [https://mosgu.ru/nauchnaya/publications/monographs/Lukov%26Solomatina\\_Wilde/](https://mosgu.ru/nauchnaya/publications/monographs/Lukov%26Solomatina_Wilde/) (дата обращения: 20.07.2021).
4. Чупрына О. Г., Баранова К. М., Меркулова М. Г. Судьба как концепт в языке и культуре. *Вопросы когнитивной лингвистики*. 2018; 56(3): 120–125. DOI: 10.20916/1812-3228-2018-3-120-125
5. Тетельман А. И. Взаимодействие жанров в творчестве Оскара Уайльда: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03. Казань; 2007. 18 с.
6. Рауд Н. П. Образный строй поэзии Оскара Уайльда: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03. Санкт-Петербург; 2007. 24 с.
7. Бахнова Ю. А. Поэзия Оскара Уайльда в переводах поэтов Серебряного века: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03. Томск; 2010. 26 с.
8. Уайльд О. Критик как художник. Искусство и действительность / под ред. Д. Рындина. М.: Рипол Классик; 2017. 454 с.
9. Литературная энциклопедия терминов и понятий / под ред. А. Н. Николюкина. М.: ИНИОН РАН: Интелвак; 2001. 1596 с.
10. Твердые стихотворные формы. *Myfilology.ru* — информационный филологический ресурс: [сайт]. URL: <https://myfilology.ru//137/tverdye-stikhotvornye-formy/> (дата обращения: 18.05.2021).

11. Бехер Р. И. Философия сонета, или Маленькое наставление по сонету. Вопросы литературы. 1965; (10): 190–208.
12. Николаева М. Н. Языковые особенности стихотворных «пейзажных картин» О. Уайльда. Вестник Московского городского педагогического университета. Сер. «Филология. Теория языка. Языковое образование». 2015; 17 (1): 50–57.

### References

1. Varty A. Introduction. *The Collected Poems of Oscar Wilde: The Wordsworth Poetry Library*. Wordsworth Editions Ltd; 2000: III–XXVI.
2. Yang Yu. The Aesthetics of Exhibitionism: Oscar Wilde as a Public Aesthete. *English Language, Literature & Culture*. 2020; 5 (1): 36–44. DOI: 10.11648/j.ellc.20200501.14
3. Lukov V. I., Solomatina N. V. Fenomen Uajl`da: tezaurusny`j analiz: nauch. monografiya. M.; 2007. URL: [https://mosgu.ru/nauchnaya/publications/monographs/Lukov%26Solomatina\\_Wilde/](https://mosgu.ru/nauchnaya/publications/monographs/Lukov%26Solomatina_Wilde/) (data obrashheniya: 20.07.2021). (In Russ.).
4. Chupry`na O. G., Baranova K. M., Merkulova M. G. SUD`BA kak koncept v yazy`ke i kul`ture. *Voprosy` kognitivnoj lingvistiki*. 2018; 56 (3): 120–125. DOI: 10.20916/1812-3228-2018-3-120-125. (In Russ.).
5. Tetel`man A. I. Vzaimodejstvie zhanrov v tvorchestve Oskara Uajl`da: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk: 10.01.03. Kazan`; 2007. 18 p. (In Russ.).
6. Raud N. P. Obrazny`j stroj poe`zii Oskara Uajl`da: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk: 10.01.03. Sankt-Peterburg; 2007. 24 p. (In Russ.).
7. Baxnova Yu. A. Poe`ziya Oskara Uajl`da v perevodax poe`tov Serebryanogo veka: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk: 10.01.03. Tomsk; 2010. 26 p. (In Russ.).
8. Uajl`d O. Kritik kak xudozhnik. *Iskusstvo i dejstvitel`nost` / pod red. D. Ry`ndina*. M.: Ripol Klassik; 2017. 454 p. (In Russ.).
9. Literaturnaya e`nciklopediya terminov i ponyatij / pod red. A. N. Nikolyukina. M.: INION RAN: Intelvak; 2001. 1596 p. (In Russ.).
10. Tverdye stixotvornye formy`. *Myfilology.ru — informacionny`j filologicheskij resurs*: [sajt]. URL: <https://myfilology.ru//137/tverdye-stixotvornye-formy/> (data obrashheniya: 18.05.2021). (In Russ.).
11. Bexer R. I. Filosofiya soneta, ili Malen`koe nastavlenie po sonetu. *Voprosy` literatury`*. 1965; (10): 190–208. (In Russ.).
12. Nikolaeva M. N. Yazy`kovye osobennosti stixotvornyx «pejzazhny`x kartin» O. Uajl`da. *Vestnik Moskovskogo gorodskogo pedagogicheskogo universiteta. Ser. «Filologiya. Teoriya yazy`ka. Yazy`kovoje obrazovanie»*. 2015; 17 (1): 50–57. (In Russ.).

### Информация об авторе

**Марина Николаевна Николаева** — кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры английской филологии Института иностранных языков МГПУ.

### Information about the author

**Marina N. Nikolaeva** — PhD (Philology), Docent, Associate professor of English Philology Department Institute of Foreign Languages MCU.